

Lecker und gesund

Glossar



Erasmus+
Enriching lives, opening minds.



Lecker und gesund

Deutsch	Griechisch	Kroatisch	Finnisch
P1 = Projektaktivitäten	P1 = Δραστηριότητες	P1 - projektne aktivnosti	P1 = Projektiaktiviteetit
<u>a. Steckbrief</u>	<u>α. Προφίλ</u>	<u>a. Profil</u>	<u>a. Tietolomake</u>
Steckbrief (der)	προφίλ <i>n</i>	profil <i>m</i>	tietolomake
Name (der)	όνομα <i>n</i>	prezime <i>n</i>	nimi
Vorname (der)	μικρό όνομα <i>n</i>	ime <i>n</i>	etunimi
Nachname (der)	επώνυμο <i>n</i>	prezime <i>n</i>	sukunimi
Spitzname (der)	παρατσούκλι <i>n</i>	nadimak <i>m</i>	lempinimi
Alter (das)	ηλικία <i>f</i>	dob <i>f</i>	ikä
Hobby (das)	χόμπι <i>n</i>	hobi <i>m</i>	harrastus
Geschwister (die)	αδέλφια <i>pl</i>	braća i sestre <i>pl</i>	sisarukset
Sprache (die)	γλώσσα <i>f</i>	jezik <i>f</i>	kieli
Lieblings ...	αγαπημένος	najdraže	lempi
<u>b. Logo</u>	<u>β. Λογότυπο</u>	<u>b. logo</u>	<u>b. logo</u>
Logo (das)	λογότυπο <i>n</i>	logo <i>n</i>	logo
Bedeutung (die)	σημασία <i>f</i>	značenje <i>n</i>	merkitys
Botschaft (die)	μήνυμα <i>n</i>	poruka <i>f</i>	viesti
Farbe (die)	χρώμα <i>n</i>	boja <i>f</i>	väri
Schrift (die)	γραφή - γραμματοσειρά <i>f</i>	pisanje - pismo <i>n</i>	kirjoitus
Gestaltung (die)	διαμόρφωση <i>f</i>	oblik <i>m</i> - oblikovanje <i>n</i>	asettelu
Design (das)	σχέδιο <i>n</i>	dizajn <i>m</i>	muotoilu
Abstimmung (die)	ψηφοφορία <i>f</i>	glasovanje <i>n</i>	äänestys
abstimmen	ψηφίζω	glasati, izglasati	äänestää
malen	ζωγραφίζω	bojanje, slikanje	maalata
zeichnen	σχεδιάζω - σκιτσάρω	crtanje	piirtää
schreiben	γράφω	pisanje	kirjoittaa

klein	μικρός	mal	pieni
groß	μεγάλος	velik	iso
bunt	πολύχρωμος	šaren	värikäs
einfarbig	μονόχρωμος	jednobojan	yksivärinen
klug	έξυπνος	pametan	viisas
positiv	θετικός	pozitivan	positiivinen

**c. Word-rose
'Ernährung'**

**γ. Νοητικός
χάρτης
'Διατροφή'**

**c. Umna mapa
'Prehrana'**

**c. Sana-pilvi
'ravinto'**

Ernährung (die)	διατροφή <i>f</i>	prehrana <i>f</i>	ravinto
Lebensmittel (das)	τρόφιμο <i>n</i>	prehrambeni	elintarvikkeet
Idee (die)	ιδέα <i>f</i>	proizvod <i>f</i>	idea
Gedanke (der)	σκέψη <i>f</i>	ideja <i>f</i>	ajatus
Poster (das)	πόστερ / αφίσα <i>n / f</i>	poster <i>m</i>	juliste
Aspekt (der)	άποψη <i>f</i>	aspekt <i>m</i>	aspekti
Thema (das)	Θέμα <i>n</i>	tema <i>ž</i>	teema
Unterthema (das)	υποθέμα <i>n</i>	podtema <i>ž</i>	alateema
Stichwort (das)	λήμμα <i>n</i>	natuknica - ključna riječ <i>ž</i>	avainsana

gestalten	διαμορφώνω	oblikovati	asetella
wichtig	σημαντικός	važno	tärkeä
unwichtig	ασήμαντος	nevažno	epätärkeä

**d. Regeln zum
Verhalten**

**δ. Κανόνες
συμπεριφοράς**

**d. Pravila
ponašanja**

d. Käytössäännöt

Regel (die)	κανόνας <i>m</i>	pravilo <i>n</i>	sääntö
Verhalten (das)	συμπεριφορά <i>f</i>	ponašanje <i>n</i>	käytös
Arbeit (die)	εργασία <i>f</i>	rad - posao <i>n</i>	työ
Zugang (der)	πρόσβαση <i>f</i>	pristup <i>m</i>	pääsy
Sicherheit (die)	ασφάλεια <i>f</i>	sigurnost <i>f</i>	turvallisuus
Vertrauen (das)	εμπιστοσύνη <i>f</i>	povjerenje <i>n</i>	luottamus
Nachricht (die)	είδηση <i>f</i>	poruka <i>f</i>	viesti

Chat (der)	τσάτ <i>n</i>	chat <i>m</i>	chat
Wertschätzung (die)	εκτίμηση <i>f</i>	procjena - vrijednost <i>f</i>	arvostus
Video-Call (der)	βιντεοκλήση <i>f</i>	video-poziv <i>m</i>	videopuhelu
Kommunikation (die)	επικοινωνία <i>f</i>	komunikacija <i>f</i>	kommunikaatio
kommunizieren	επικοινωνώ	komunicirati - razgovarati	kommunikoida
arbeiten	εργάζομαι	raditi	työskennellä
mailen	στέλνω email	pisati e-mail	meilata
einstellen	προσλαμβάνω	postaviti	asettaa
telefonieren	μιλώ στο τηλέφωνο	telefonirati	soittaa
senden	στέλνω	poslati	lähetää
digital	ψηφιακός	digitalno	digitalinen
höflich	ευγενικός	pristojno	kohtelias
angemessen	κατάλληλος	prikladno	sopiva
persönlich	προσωπικός	osobno	persoonallinen
unpersönlich	απρόσωπος	neosobno, bezlično	persoonaton
ehrlich	ειλικρινής	iskreno	rehellinen
freundlich	φιλικός / ευγενικός	ljubazno	ystävälinnen
freundschaftlich	φιλικός	prijateljski	ystävällismielinen

P2 = Projektaktivitäten	P2 = Δραστηριότητες	P2 = projektne aktivnosti	P2 = projektiaktiviteetit
<u>a. Ernährungs-Cluster</u>	<u>α. Cluster για τη διατροφή</u>	<u>a. Prehrambeni klaster</u>	<u>a. ravinto-klusteri</u>
Vorspeise (die)	ορεκτικό <i>n</i>	predjelo <i>n</i>	alkupala
Hauptspeise (die)	κυρίως γεύμα <i>n</i>	glavno jelo <i>n</i>	pääruoka
Nachspeise (die)	επιδόρπιο <i>n</i>	poslastica <i>f</i>	jälkiruoka
Dessert (das)	επιδόρπιο - γλυκό <i>n</i>	desert <i>m</i>	jälkiruoka
Menü (das)	μενού <i>n</i>	jelovnik	ruokalista
Suppe (die)	σούπα <i>f</i>	juha <i>f</i>	keitto
Zwischenmahlzeit (die)	ενδιάμεσο γεύμα <i>n</i>	međuobrok <i>m</i>	välipala
Snack (der)	σνακ <i>n</i>	snek <i>m</i> - grickalica <i>f</i>	välipala
Gedeck (das)	κουβέρ <i>n</i>	posuđe <i>pl</i>	kattaus

Gemüse (das)	λαχανικά <i>pl</i>	povrće n	vihannekset
Fleisch (das)	κρέας <i>n</i>	meso n	liha
Fisch (der)	ψάρι <i>n</i>	riba f	kala
Salat (der)	πράσινη σαλάτα <i>f</i>	salata f	salaatti
Obst (das)	φρούτα <i>pl</i>	voće n	hedelmät
Getreide (das)	σιτηρά / δημητριακά <i>pl</i>	žitarice pl	viljat
Mehl (das)	αλεύρι <i>n</i>	brašno n	jauhot
Brot (das)	ψωμί <i>n</i>	kruh m	leipä
Kuchen (der)	κέικ / γλυκό / πίτα <i>n/n/f</i>	kolač m	kakku
Keks (der)	μπισκότο <i>n</i>	keksi m	keksei
Milch (die)	γάλα <i>n</i>	mlijeko n	maito
Wasser (das)	νερό <i>n</i>	voda f	vesi
Zucker (der)	ζάχαρη <i>f</i>	šećer m	sokeri
Salz (das)	αλάτι <i>n</i>	sol f	suola
Pfeffer (der)	πιπέρι <i>n</i>	papar m	pippuri
Gewürz (das)	μπαχαρικό <i>n</i>	začin m	mausteet
Liter (der)	λίτρο <i>n</i>	litar m	litra
Gramm (das)	γραμμάριο <i>n</i>	gram m	gramma
Kilogramm (das)	κιλό <i>n</i>	kilogram m	kilogramma

kochen	μαγειρεύω - βράζω - φτιάχνω	kuhati	kokata, keittää
backen	ψήνω	peći	leipoa
schneiden	κόβω	rezati	leikata, pilkkoa

süß	γλυκός	slatko	makea
sauer	ξινός	kiselo	hapan
salzig	αλμυρός	slano	suolainen
scharf	καυτερός	ljuto	vahva, tulinen
mild	ήπιος / ελαφρύς	blago	mieto
pikant	πικάντικος	pikantno	pikantti
lieblich	απαλός / ημίγλυκος	ukusno - slatko	makea
gar	καλοψημένος / καλοβρασμένος	dobro kuhano	kypsä
roh	ωμός	sirovo	raaka
frisch	φρέσκος	svježe	tuore
alt	παλιός	staro	vanha

heiß	καυτός	vruče	kuuma
warm	ζεστός	toplo	lämmin
lau	χλιαρός	mlako	haalea
kühl	ψυχρός	svježe - hladno	viileä
kalt	κρύος	hladno	kylmä
eisig	παγωμένος	ledeno	jäinen
gefrostet	παγωμένος	zamrznuto	jäätynyt
gesund	υγιεινός	zdravo	terveellinen
ungesund	ανθυγιεινός	nezdravo	epäterveellinen
voll	γεμάτος	puno	täysi
halb	μισός	pola	puolikas
leer	άδειος	prazno	tyhjä

<u>b. Vorbereitung der ersten Mobilität Hamburg/ Deutschland</u>	<u>β. Προετοιμασία της πρώτης κινητικότητας Αμβούργο / Γερμανία</u>	<u>b. Priprema prve mobilnosti Hamburg/ Njemačka</u>	<u>b. Ensimmäisen liikkuvuuden valmistelu Hampuri / Saksa</u>
--	---	--	---

Vorbereitung (die)	προετοιμασία <i>f</i>	priprema <i>f</i>	valmistautuminen
Reise (die)	ταξίδι <i>n</i>	putovanje <i>n</i>	matka
Flugzeug (das)	αεροπλάνο <i>n</i>	avion <i>m</i>	lentokone
Bus (der)	λεωφορείο <i>n</i>	autobus <i>m</i>	linja-auto
Zug (der)	τρένο <i>n</i>	vlak <i>m</i>	juna
U-Bahn (die)	μετρό <i>n</i>	podzemna željeznica <i>f</i>	metro
S-Bahn (die)	ηλεκτρικός <i>m</i>	tramvaj <i>m</i>	lähijuna
Haltestelle (die)	στάση <i>f</i>	stanica <i>f</i> - stajalište <i>n</i>	pysäkki
Flughafen (der)	αεροδρόμιο <i>n</i>	aerodrom <i>m</i>	lentokenttä
Bahnhof (der)	σιδηροδρομικός σταθμός <i>m</i>	željeznički kolodvor <i>m</i>	asema
Fußweg (der)	πεζόδρομος <i>m</i>	nogostup <i>m</i>	jalkakäytävä
Fähre (die)	φέρι <i>n</i>	trajekt <i>m</i>	lautta
Anleger (der)	επενδυτής <i>m</i>	investitor - ulagač <i>m</i>	laituri
Jugendherberge (die)	ξενώνας νεότητας <i>m</i>	hostel - omladinski dom <i>m</i>	retkeilymaja
Hügel (der)	λόφος <i>m</i>	brijeg <i>m</i>	kukkula
Nachtruhe (die)	νυχτερινός ύπνος / σιωπητήριο <i>m/n</i>	noćni mir - tišina <i>m/f</i>	yörauha
Test (der)	τεστ <i>n</i>	test - ispit <i>m</i>	testi

Corona-Test (der)	τεστ κορονοϊού <i>n</i>	test na koronu m	koronatesti
Zimmer (das)	δωμάτιο <i>n</i>	soba - prostorija m	huone
Badezimmer (das)	μπάνιο <i>n</i>	kupaonica m	kylpyhuone
Bett (das)	κρεβάτι <i>n</i>	krevet m	sänky
WC (das)	WC <i>n</i>	wc m	wc
Waschbecken (das)	νεροχύτης <i>m</i>	umivaonik m	lavuaari
Dusche (die)	ντους <i>n</i>	tuš m	suihku
Speisesaal (der)	τραπεζαρία <i>f</i>	blagovaonica f	ruokala
Kantine (die)	σχολικό εστιατόριο <i>n</i>	kantina f	kanttiini
Büfett (das)	μπουφέ <i>n</i>	bife m	buffet
Auswahl (die)	επιλογή <i>f</i>	izbor m	valikoima
Frühstück (das)	πρωινό <i>n</i>	doručak m	aamiainen
Mittagessen (das)	μεσημεριανό <i>n</i>	ručak m	lounas
Abendbrot (das)	βραδινό <i>n</i>	večera f	iltapala
Getränk (das)	πιοτό <i>n</i>	piće n	juoma
Teller (der)	πιάτο <i>n</i>	tanjur m	lautanen
Tasse (die)	φλιτζάνι <i>n</i>	šalica f	kuppi
Becher (der)	κούπα <i>f</i>	šalica f	kippo
Glas (das)	ποτήρι <i>n</i>	čaša f	lasi
Besteck (das)	μαχαιροπίρουνο <i>n</i>	pribor za jelo m	aterin
Messer (das)	μαχαίρι <i>n</i>	nož m	veitsi
Gabel (die)	πιρούνι <i>n</i>	vilica f	haarukka
Löffel (der)	κουτάλι <i>n</i>	žlica f	lusikka
Teelöffel (der)	κουταλάκι του γλυκού <i>n</i>	čajna žlica f	teelusikka
Tablett (das)	δίσκος σερβιρίσματος <i>n</i>	pladanj m	tabletti
Gepäck (das)	αποσκευή <i>f</i>	prtljaga f	laukku
Handgepäck (das)	χειραποσκευή <i>f</i>	ručna prtljaga f	kasimatkatavara
Koffer (der)	βαλίτσα <i>f</i>	kofer m	matkalaukku
Tasche (die)	τσάντα <i>f</i>	torba f	laukku
Packliste (die)	λίστα περιεχομένου ενός δέματος <i>f</i>	popis za pakiranje f	pakkauslista
Hygiene-Artikel (der)	προϊόν υγιεινής <i>n</i>	higijenski proizvod m	hygieniatuotteet
Kleidung (die)	ένδυση <i>f</i>	odječa f	vaatetus
Schuh (der)	παπούτσι <i>f</i>	cipela f	kenkä
Papier (das)	χαρτί <i>n</i>	papir m	paperi
Stift (der)	στυλό / μολύβι <i>n/n</i>	olovka f	kynä

Handy (das)	κινητό <i>n</i>	mobitel m	kännynkkä
Ladegerät (das)	φορτιστής <i>m</i>	punjač m	laturi
Flagge (die)	σημαία <i>f</i>	zastava f	lippu
Rallye (die)	ράλι <i>f</i>	reli m	ralli
Besichtigung (die)	επίσκεψη (αξιοθέατου) <i>f</i>	razgledavanje n	katseleminen
Rundgang (der)	γύρος <i>m</i>	obilazak m	kierros
Wahrzeichen (das)	έμβλημα <i>n</i>	simbol - zaštitni znak <i>m</i>	maamerkki
Sehenswürdigkeit (die)	αξιοθέατο <i>n</i>	znamenitost f	nähtävyys
Rathaus (das)	δημαρχείο <i>n</i>	gradska vijećnica f	raatihuone
Elbphilharmonie (die)	φιλαρμονική του Έλβα <i>f</i>	Elbska filharmonija f	filharmonia
Segelschiff (das)	ιστιοφόρο <i>n</i>	jedrenjak m	purjelaiva
Kirche (die)	εκκλησία <i>f</i>	crkva f	kirkko
Turm (der)	πύργος <i>m</i>	toranj m	torni
Kirchturm (der)	καμπαναριό <i>n</i>	crkveni toranj m	kirkontorni
Museum (das)	μουσείο <i>n</i>	muzej m	museo
Gewürzmuseum (das)	μουσείο μπαχαρικών <i>n</i>	muzej začin m	maustemuseo
Zusatzstoff (der)	πρόσθετο <i>n</i>	aditiv m	lisääaine
Museum für Zusatzstoffe (das)	μουσείο πρόσθετων <i>n</i>	muzej aditiva m	lisääinemuseo
Führung (die)	ξενάγηση <i>f</i>	vodstvo n	kierros
Begrüßung (die)	χαιρετισμός <i>m</i>	pozdrav m	tervehdys
Empfang (der)	υποδοχή <i>f</i>	prijam m	vastaanotto
Aufgabe (die)	εργασία <i>f</i>	zadatak m	tehtävä
Europa-Tag (der)	ημέρα της Ευρώπης <i>f</i>	Dan Europe m	Eurooppa-päivä
Europa-Hymne (die)	ύμνος της Ευρώπης <i>m</i>	Europska himna f	Eurooppa-hymni
Exkursion (die)	εκδρομή <i>f</i>	ekskurzija f	ekskursio, retki
Apfel-Bauernhof (der)	κτήμα μήλων <i>n</i>	imanje jabuka n	omenatila
Küche (die)	κουζίνα <i>f</i>	kuhinja f	keittiö
Lehrküche (die)	μαθητική κουζίνα <i>f</i>	studentska/đačka kuhinja f	opetuskeittiö
Rezept (das)	συνταγή <i>f</i>	recept m	resepti
Abschlussfeier (die)	γιορτή λήξης <i>f</i>	završna zabava f	loppujuhla
Fotoapparat (der)	φωτογραφική μηχανή <i>f</i>	fotoaparat m	valokuvauskone
Kamera (die)	κάμερα <i>f</i>	kamera f	kamera
Fragebogen (der)	ερωτηματολόγιο <i>n</i>	upitnik - anketa m-f	kysymyslomake
Quiz (das)	κουίζ <i>n</i>	kviz m	quiz

Gruppe (die)	ομάδα <i>f</i>	grupa <i>f</i>	ryhmä
mischen	αναμιγνύω	miješati-izmiješati	sekoittaa
fotografieren	φωτογραφίζω	fotografirati	valokuvata
packen	ετοιμάζω - πακετάρω	pakirati	pakata
schlafen	κοιμάμαι	spavati	nukkua
besichtigen	επισκέπτομαι αξιοθέατα	razgledavati	katsella
P3 = Projektaktivitäten			
P3 = Δραστηριότητες			
P3 = projektne aktivnosti			
P3 = projektiaktiviteetit			
<u>a. Auswertung der ersten Mobilität Hamburg/ Deutschland</u>	<u>α. Αξιολόγηση της πρώτης κινητικότητας Αμβούργο/ Γερμανία</u>	<u>a. Evaluacija prve mobilnosti Hamburg/ Njemačka</u>	<u>a. Ensimmäisen liikkuvuuden arvointi Hampuri/Saksa</u>
Bericht (der)	έκθεση <i>f</i>	izvještaj <i>m</i>	kertomus
Foto (das)	φωτογραφία <i>f</i>	fotografija <i>f</i>	valokuva
Instagramm-Account (das)	λογαριασμός Ίνσταγκραμ <i>m</i>	instagram račun <i>m</i>	instagram-tili
Homepage (die)	αρχική σελίδα / ιστοσελίδα <i>f</i>	početna stranica <i>f</i>	kotisivu
Reflexion (die)	αναστοχασμός <i>m</i>	refkelsija <i>f</i>	reklektio
Treffen (das)	συνάντηση <i>f</i>	susret <i>m</i>	tapaaminen
treffen	συναντώ	sresti - susresti	tavata
berichten	μιλώ, ενημερώνω, ανακουινώνω	izvještavati	selostaa
erzählen	διηγούμαι	ispričati	kertoa
bearbeiten	επεξεργάζομαι	urediti	työstää
veröffentlichen	δημοσιεύω	objaviti	julkaisita
<u>b. 'lokale Produkte versus Übersee-Produkte'</u>	<u>β. 'Τοπικά προϊόντα vs. υπερπόντια προϊόντα'</u>	<u>b. Lokalni proizvodi vs. inozemni proizvodi</u>	<u>b. paikalliset tuotteet vs. merentakaiset tuotteet</u>
Import (der)	εισαγωγή <i>f</i>	uvoz <i>m</i>	maahantuonti

Export (der)	εξαγωγή <i>f</i>	izvoz m	maastavienti
Übersee (die)	υπερπόντιες χώρες <i>pl</i>	inozemstvo n - prekomorske zemlje	merentakainen
Produkt (das)	προϊόν <i>n</i>	produkt m	tuote
Haltbarkeit (die)	χρόνος διατήρησης <i>m</i>	rok trajanja m	kestävys
Frische (die)	φρεσκάδα <i>f</i>	svježina f	tuoreus
Transport (der)	μεταφορά <i>f</i>	transport m	kuljetus
Transportweg (der)	διαδρομή μεταφοράς <i>f</i>	transportni put m	kuljetustapa
Konservierung (die)	συντήρηση <i>f</i>	održavanje n	säilöntä
Mittel (das)	μέσο <i>n</i>	sredstvo n	tapa
Konservierungsmittel (das)	μέσο συντήρησης <i>n</i>	konzervans m	säilontääine
Gesundheit (die)	υγεία <i>f</i>	zdravlje n	terveys
Schaden (der)	βλάβη <i>f</i>	šteta f	haitat
Umgebung (die)	περιοχή - περιβάλλον <i>f/n</i>	okolina f - okruženje n	ympäristö
Kaufentscheidung (die)	απόφαση για αγορά <i>n</i>	odluka o kupnji f	ostopäätös
Umwelt (die)	περιβάλλον <i>f</i>	okoliš m	ympäristö
Klima (das)	κλίμα <i>n</i>	klima f	ilmasto
Markt (der)	αγορά <i>f</i>	tržnica f	markkinat
Wochenmarkt (der)	(λαϊκή) αγορά <i>f</i>	(lokalna) tržnica f	viikkomarkkinat
Supermarkt (der)	σούπερ μάρκετ <i>n</i>	supermarket m	supermarket
Tiefkühlkost (die)	προϊόν βαθιάς κατάψυξης <i>n</i>	duboko smrznuti proizvod m	pakasteruoka
Konserve (die)	κονσέρβα <i>f</i>	konzerva f	säilyke
transportieren	μεταφέρω	transportirati	kuljettaa
konservieren	συντηρώ	konzervirati	säilöää
importieren	εισάγω	impotrirati - uvoziti	tuoda maahan
exportieren	εξάγω	eksportirati - izvoziti	viedä maasta
kosten	κοστίζει	koštati	kokeilla
schmecken	έχει γεύση - είναι νόστιμο	prijati	maistua
klimafreundlich	φιλικός προς το κλίμα	klmatski povoljno	ilmastostävälinen
klimaschädlich	βλαπτικός για το κλίμα	klimatski štetno	ilmastoa haittaava
umweltfreundlich	φιλικός προς το περιβάλλον	ekološki prihvatljivo	ympäristystävälinen
umweltschädlich	βλαπτικός για το περιβάλλον	ekološki štetno	ympäristöä haittaava
frisch	φρέσκος	svježe	tuore

giftig	δηλητηριώδης	otrovno	myrkillinen
ungiftig	μη δηλητηριώδης	neotrovno	myrkytön
schädlich	βλαπτικός	štetno	vahingoittava
unschädlich	αβλαβές	bezopasno - nije štetno	vahingoittumaton
nachhaltig	βιώσιμος	održivo	kestäävä
lokal / heimisch	τοπικός / ντόπιος	lokalno/domače	paikallinen, kotimainen

<u>b. Thema 'Obst'</u>	<u>β. Θέμα 'φρούτα'</u>	<u>b. Tema 'Voće'</u>	<u>b. Teema 'hedelmät'</u>
Obst (das)	φρούτο / φρούτα <i>n / pl</i>	voće <i>n</i>	hedelmät
Frucht (die)	καρπός <i>m</i>	plod <i>m</i> / voće <i>n</i>	hedelmä
Sorte (die)	είδος <i>n</i>	vrsta <i>f</i>	laji
Gattung (die)	γένος <i>n</i>	rod <i>m</i>	lajike
Vitamin (das)	βιταμίνη <i>f</i>	vitamin <i>m</i>	vitamiini
Energie (die)	ενέργεια <i>f</i>	energija <i>f</i>	energia
Kalorie (die)	θερμίδα <i>f</i>	kalorija <i>f</i>	kalori
Mineralsalz (das)	օρυκτό άλας <i>n</i>	mineralna sol <i>f</i>	kivennäissuola
Nährwert (der)	θρεπτική αξία <i>f</i>	hranjiva vrijednost <i>f</i>	ravintoarvo
Geschmack (der)	γεύση <i>f</i>	okus <i>m</i>	maku
Qualität (die)	ποιότητα <i>f</i>	kvaliteta <i>f</i>	laatu
Aroma (das)	άρωμα <i>n</i>	aroma <i>f</i>	aromi
Lagerung (die)	αποθήκευση <i>f</i>	skladištenje <i>n</i>	säilytys
Baum (der)	δέντρο <i>n</i>	stablo/drvo <i>n</i>	puu
Strauch (der)	θάμνος <i>m</i>	grm <i>m</i>	oksa
Busch (der)	θάμνος <i>m</i>	grm <i>m</i>	pensas
Pflanze (die)	φυτό <i>n</i>	biljka <i>f</i>	kasvi
Staude (die)	πολυετές φυτό <i>n</i>	višegodišnja biljka <i>f</i>	monivuotinen kasvi
Kernobst (das)	γιγαρτόκαρπο <i>n</i>	jezgričavo voće <i>n</i>	luumukasvit
Steinobst (das)	πυρηνόκαρπο <i>n</i>	kostuničasto voće <i>n</i>	kivikasvit
Beere (die)	μούρο <i>n</i>	bobica <i>f</i>	marjat
Schalenobst (das)	φρούτο με φλούδα <i>n</i>	voće s korom/ljuskom <i>n</i>	kuorikasvit
exotische Frucht (die)	εξωτικό φρούτο <i>n</i>	egzotično voće <i>n</i>	eksoottinen hedelmä
Südfrucht (die)	φρούτο του νότου <i>n</i>	tropsko voće <i>n</i>	trooppinen hedelmä

<u>c. das 'Obst-ABC'</u>	<u>γ. Το 'Αλφαβητάριο των φρούτων'</u>	<u>c. Voće - ABC</u>	<u>c. Hedelmä-ABC</u>
Ananas (die)	ανανάς <i>m</i>	ananas <i>m</i>	ananas
Apfel (der)	μήλο <i>n</i>	jabuka <i>f</i>	omena
Aprikose (die)	βερίκοκο <i>n</i>	marelica <i>f</i>	aprikoosi
Avocado (die)	αβοκάντο <i>n</i>	avokado <i>m</i>	avocado
Banane (die)	μπανάνα <i>f</i>	banana <i>f</i>	banaani
Blaubeere / Heidelbeere (die)	μύρτιλο <i>n</i>	borovnica <i>f</i>	mustikka
Brombeere (die)	μαύρο μούρο <i>n</i>	kupina <i>f</i>	karhunvatukka
Birne (die)	αχλάδι <i>n</i>	kruška <i>f</i>	pääryvä
Clementine (die)	κλιμεντίνη <i>f</i>	klementina <i>f</i>	klementtiini
Drachenfrucht (die)	πιτάγια <i>f</i>	pitaja <i>f</i>	lohikäärmehedelmä
Dattel (die)	χουρμάς <i>m</i>	datulja <i>f</i>	taateli
Erdbeere (die)	φράουλα <i>f</i>	jagoda <i>f</i>	mansikka
Granatapfel (der)	ρόδι <i>n</i>	đipak/ nar <i>m</i>	granaattiomena
Guave (die)	γκουάβ <i>n</i>	gauava <i>f</i>	guave
Grapefruit (die)	γκρέιπφρουτ <i>n</i>	grejpfrut <i>m</i>	greippi
Himbeere (die)	σμέουρο <i>n</i>	malina <i>f</i>	vadelma
Honigmelone (die)	πεπόνι <i>n</i>	dinja <i>f</i>	hunajameloni
Johannesbeere (die)	φραγκοστάφυλο <i>n</i>	ribizla <i>f</i>	viinimarja
Kaki (die)	λωτός <i>m</i>	kaki <i>m</i>	kaki
Kirsche (die)	κεράσι <i>n</i>	trešnja <i>f</i>	kirsikka
Kiwi (die)	ακτινίδιο <i>n</i>	kivi <i>m</i>	kiivi
Kumquat (die)	κουμκουάτ <i>n</i>	kumkvat <i>m</i>	kumqvatti
Litschi (die)	λίτσι <i>n</i>	liči <i>m</i>	litsi
Limette (die)	μοσχολέμονο <i>n</i>	limeta <i>f</i>	limetti
Melone (die)	πεπόνι - καρπούζι <i>n</i>	dinja <i>f</i>	meloni
Mango (die)	μάνγκο <i>n</i>	mango <i>m</i>	mango
Maracuja (die)	φρούτο του πάθους <i>n</i>	marakuja <i>f</i>	maracuja
Mandarine (die)	μανταρίνι <i>n</i>	mandarina <i>f</i>	mandariini
Nektarine (die)	νεκταρίνι <i>n</i>	nektarina <i>f</i>	nektariini
Orange (die)	πορτοκάλι <i>n</i>	naranča <i>f</i>	appelsiini
Pomeranze (die)	νεράντζι <i>n</i>	pomorandža <i>f</i>	pomeranssa
Papaya (die)	παπάγια <i>f</i>	papaja <i>f</i>	papaija

Pfirsich (der)	ροδάκινο <i>n</i>	breskva f	persikka
Pflaume (die)	δαμάσκηνο <i>n</i>	šljiva f	luumu
Physalis (die)	φυσαλίς <i>f</i>	fizalija f	physalis
Quitte (die)	κυδώνι <i>n</i>	dunja f	kvitteni
Rhabarber (der)	ραβέντι <i>n</i>	rabarbara f	raparperi
Stachelbeere (die)	φραγκοστάφυλο <i>n</i>	ogrozd m	karviainen
Sternfrucht (die)	καραμπόλα <i>f</i>	karambola f	tähtihedelmä
Sanddorn (der)	ιπποφαές <i>n</i>	morski trn m	tyrni
Wassermelone (die)	καρπούζι <i>n</i>	lubenica f	vesimeloni
Weintraube (die)	σταφύλι <i>n</i>	grožđe n	viinirypäle
Zitrone (die)	λεμόνι <i>n</i>	limun m	sitruuna

**P4 =
Projektaktivitäten**

a) 'Vitamin C'

Ascorbinsäure (die)	ασκορβικό οξύ <i>n</i>	askorbinske kiseline Pl	askorbiinihappo
Immunsystem (das)	ανοσοποιητικό σύστημα <i>n</i>	imunoločki sustav m	immuunijärjestelmä
Bedarf (der)	ανάγκη <i>f</i>	potreba f	tarve
Tagesbedarf (der)	ημερήσια ανάγκη <i>f</i>	dnevna potreba f	päivätarve
Mangel (der)	έλλειψη <i>f</i>	nedostatak m	puute
Erscheinung (die)	εμφάνιση - μορφή <i>f</i>	izgled m - pojava f	ilmestyminen
Manglerscheinung (die)	σύμπτωμα ανεπάρκειας (βιταμινών) <i>n</i>	simptomi-manifestacija	puutosilmentymä
Vitamin-Quelle (die)	πηγή βιταμινών <i>f</i>	nedostatka pl/f	vitaamininlähde
Skorbut (der)	σκορβούτο <i>n</i>	skorbut m	keripukki
mg = Milligramm (das)	μιλιγκράμ <i>n</i>	mg = miligram	mg = milligramma
Entdeckung (die)	ανακάλυψη <i>f</i>	otkriće n	löytö

entdeckt

ανακαλύφθηκε

otkriveno je

löydetty

b. 'Zitrusfrüchte'

Gattung (die)

β. 'Εσπεριδοειδή'

Pflanzengattung (die)

γένος *n*

γένος φυτού *n*

rod m

rod biljke m

lajike

kasvisuku

b. 'Agrumi'

b. 'Sitrushedelmät'

Anbau (der)	καλλιέργεια <i>f</i>	uzgoj m	viljely
Gebiet (das)	περιοχή <i>f</i>	područje n	alue
Anaugebiet (das)	περιοχή καλλιέργειας <i>f</i>	područje uzgoja n	viljelyalue
Kulturpflanze (die)	ήμερο φυτό <i>n</i>	kultivirana biljka f	kulttuurikasvi
Plantage (die)	φυτεία <i>f</i>	plantaža f	plantaasi
Monokultur (die)	μονοκαλλιέργεια <i>f</i>	monokultura f	yksikulttuuri
Duft (der)	άρωμα <i>n</i>	miris m	haju
Lieferant (der)	προμηθευτής <i>m</i>	dobavljač m	toimittaja
Duftlieferant (der)	προμηθευτής αρωμάτων <i>m</i>	dobavljač mirisa - parfema m	tuoksuttaja
Blüte (die)	άνθος <i>n</i>	cvijet m	kukinto
Schale (die)	φλούδα <i>f</i>	kora f	kuori
Fruchtfleisch (das)	σάρκα <i>f</i>	pulpa f	hedelmäliha
Innenhaut / Mesokarp (die / das)	μεσοκάρπιο <i>n</i>	unutarnji dio ploda / mezokarp m	hedelmän sisäosa / mesokarppi
Pektin (das)	πηκτίνη <i>f</i>	pektin m	paktiini
Ernte (die)	συγκομιδή <i>f</i>	žetva f	sato
ernten	συγκομίζω	ubirati - žeti	korjata
pflücken	μαζεύω	brati	poimia
tropisch	τροπικός	tropsko	trooppinen
immergrün	αειθαλές	zimzeleno	ikivehreä
saftig	ζουμερός	sočno	mehukas
süßlich	γλυκός	slatko	makeahko
säuerlich	ξινός	kiselo	hapan

P5 = Aktivitäten **P5 = Δραστηριότητες** **P5 = aktivnosti** **P5 = aktiviteetit**

<u>a) Auswertung der zweiten Mobilität: Kastoria/ Griechenland</u>	<u>α) Αξιολόγηση της δεύτερης κινητικότητας: Καστοριά / Ελλάδα</u>	<u>a) Evaluacija druge mobilnosti Kastoria/Grčka</u>	<u>a) Toisen liikkuvuuden arvointi: Kastoria/Kreikka</u>
Altstadt (die)	παλιά πόλη <i>f</i>	stari grad m	vanhakaupunki
Bauernhof (der)	αγρόκτημα <i>n</i>	poljoprivredno gospodarstvo n	maatila

Berg (der)	βουνό <i>n</i>	planina f	vuori
Besichtigung (die)	επίσκεψη (αξιοθέατου) <i>f</i>	razgledavanje n	katseleminen
Besuch (der)	επίσκεψη <i>f</i>	posjet m	vierailu
Bohne (die)	φασόλι <i>n</i>	grah m	papu
Ente (die)	πάπια <i>f</i>	patka f	ankka
Gans (die)	χήνα <i>f</i>	guska f	hanhi
Halbinsel (die)	χερσόνησος <i>f</i>	poluotok m	niemimaa
Herrenhaus (das)	αρχοντικό <i>n</i>	ljetnikovac m	kartano
Hostel (das)	ξενώνας <i>m</i>	hostel m	hostelli
Hotel (das)	ξενοδοχείο <i>n</i>	hotel m	hotelli
Hügel (der)	λόφος <i>m</i>	brijeg- brdo m	kukkula
Hülsenfrucht (die)	όσπριο <i>n</i>	mahunarke pl	palkokasvi
Jungsteinzeit (die)	νεολιθική εποχή <i>f</i>	mlađe kameno doba n - neolotik m	kivikausi
Käse (der)	τυρί <i>n</i>	sir m	juusto
Kirche (die)	εκκλησία <i>f</i>	crkva f	kirkko
Kuh (die)	αγελάδα <i>f</i>	krava f	lehmä
Landschaft (die)	τοπίο <i>n</i>	krajolik m	maisema
Linse (die)	φακή <i>f</i>	leća f	linssi
Meierei / Molkerei (die)	τυροκομείο <i>n</i>	mljekara m	meijeri
Milchpudding (der)	κρέμα <i>f</i>	mliječni puding m	maitovanukas
Milchreis (der)	ρυζόγαλο <i>n</i>	rižino mljeko n	riisivanukas
Pfahlbautensiedlung (die)	οικισμός κτισμένος σε πασσάλους <i>m</i>	naselje izgrašeno na stupovima n	paalotaluasutus
Schifffahrt (die)	ταξίδι με πλοίο <i>n</i>	vožnja brodom f	laivamatka
Schaf (das)	πρόβατο <i>n</i>	ovca f	lammas
Schwan (der)	κύκνος <i>m</i>	labud m	joutsen
See (der)	λίμνη <i>f</i>	jezero n	järvi
Seepromenade (die)	δρόμος περίπατου δίπλα στη λίμνη <i>m</i>	šetnica uz jezero f	järvipromenadi
Tropfsteinhöhle (die)	σπήλαιο με σταλακτίτες και σταλαγμίτες <i>n</i>	špilja sa stalaktitima i stalagmitima f	tippukiviluola
Uferpromenade (die)	παραλιακός δρόμος <i>m</i>	šetalište uz plažu n	rannan kävelykatu
Ziege (die)	κατσίκα <i>f</i>	koza f	vuohi
neolithisch	νεολιθικός	neolitsko	neoliittinen
byzantinisch	βυζαντινός	bizantsko	bysanttilainen

P6 = Aktivitäten**P6 = Δραστηριότητες****P6 = aktivnosti****P6 = aktiviteetit**a) 'Milch und Milchprodukte'α) 'Γάλα και παράγωγα γάλακτος'a) Mlijeko i mlječni proizvodia) maito- ja maitotuotteet

Ablaufdatum (das)

ημερομηνία λήξης f

rok trajanja m / datum

viimeinen käyttöpäivä

Ayram (der)

αϊράνη f

isteka m

ayran

Butter (die)

βούτυρο n

maslac m

voi

Buttermilch (die)

ξινόγαλο με χαμηλά λιπαρά n

mlaćenica/stepka f

piimä

Butterschmalz (der)

διαυγασμένο βούτυρο n

maslo n

kirkastettu voi

Eiweiß (das)

πρωτεΐνη f

bjelanjak m

proteiini

Erzeugnis (das)

προϊόν n

proizvod m

tuote

Fermentation (die)

ζύμωση f

fermentacija f

käyminen

Fett (das)

λίπος n

mast f

rasva

Film (der)

ταινία f

film m

filmi

Frischmilch (die)

φρέσκο γάλα n

svježe mlijeko n

tuoremaito

Frischkäse (der)

φρέσκο τυρί - κρέμα n

svježi sir m

tuorejuusto

H-Milch (die)

γάλα μακράς διαρκείας n

dugotrajno mlijeko n

UHT-maito

Hartkäse (der)

σκληρό τυρί n

čvrsti sir m

kova juusto

Herstellung (die)

παραγωγή f

proizvodnja f

valmistus

Kalzium (das)

ασβέστιο n

kalcij m

kalsium

Käse (der)

τυρί n

sir m

juusto

Kefir (der)

κεφίρ n

kefir m

kefir

Kondensmilch (die)

γάλα εβαπορέ n

kondenzirano mlijeko n

kondenssimaito

Kuh (die)

αγελάδα f

krava f

lehmä

Kühlschrank (der)

ψυγείο n

hladnjak m

jääkaappi

Laktose (die)

λακτόζη f

laktoza f

laktoosi

Magermilch (die)

άπαχο γάλα (το πολύ 0,5%) n

obrano mlijeko n

vähärasvainen maito

Milch (die)

γάλα n

mlijeko n

maito

Milchpulver (das)

γάλα σε σκόνη n

mlijeko u prahu n

maitopulveri

Milchzucker / Lactose (der / die)

λακτόζη f

mlječni šećer m - laktoza f

maitosokeri / laktoosi

Mindesthaltbarkeit (die)	ελάχιστη διάρκεια ζωής <i>f</i>	minimalna trajnost f	vähimmäissäilyvyys
Mindesthaltbarkeitsdatum (das)	ημερομηνία λήξης <i>f</i>	datum minimalne trajnosti m	vähimmäissäilyvyyspäiväys
Molke (die)	τυρόπιτγμα <i>n</i>	sirutka f	hera
Produkt (das)	προϊόν <i>n</i>	produkt/proizvod m	tuote
Quark (der)	κουαρκ <i>n</i>	kvark m	rahka
Sahne / Schlagsahne (die)	κρέμα γάλακτος / χτυπημένη κρέμα γάλακτος <i>f</i>	vrhnje n / šlag m	kerma
Sauermilch / Dickmilch (die)	ξινόγαλο <i>n</i>	kiselo mlijeko n	hapankerma / piimä
Schmand (der)	ξινή κρέμα <i>f</i>	kiselo vrhnje n	smetana
Schnittkäse (der)	ημίσικληρο τυρί <i>n</i>	polutvrdi sir m	viipalejuusto
Skyr (der)	skyr <i>n</i>	skyr m	skyr
Video (das)	βίντεο <i>n</i>	video n	video
Vollmilch (die)	πλήρες γάλα <i>n</i>	punomasno mlijeko n	täysmaito
Weichkäse (der)	μαλακό τυρί <i>n</i>	meki sir m	pehmeä juusto
Yoghurt (der)	γιαούρτι <i>n</i>	jogurt m	jogurtti

homogenisieren	ομογενοποιώ	homogenizirano	homogenisoida
melken	αρμέγω	musti	lypsää
verarbeiten	επεξεργάζομαι	preraditi	työstää
pasteurisieren	παστεριώνω	pasterizirati	pastöröida
erhitzen	ζεσταίνω	zagrijati	kuumentaa
flüssig	υγρός	tekuće	nestemäinen
fest	στερεός	čvrsto	kiinteä
haltbar	μπορεί να διατηρηθεί	trajno	kestäävä
fettreich	πλούσιο σε λιπαρά	bogato mastima	rasvainen
fettreduziert	με μειωμένα λιπαρά	nemasno - sa smanjenim udjelom masti	vähärasvainen
fettarm	με χαμηλά λιπαρά	s niskim udjelom masnoće	rasvaton
mager	άπαχος	posno	vähärasvainen
entrahmt	αποβουτυρωμένος	obrano	rasvaton
pasteurisiert	παστεριωμένος	pasterizirano	pastöroitu
behandelt	επεξεργασμένος	prerađeno	käsitekty
unbehandelt	ανεπεξέργαστος	neprerađeno	käsittelymätön

sterilisiert	αποστειρωμένος	sterilizirano	sterilisoitu
genießbar	νόστιμος	ukusno - jestivo	nautittava
ungenießbar	άνοστος	neukusn - nejestivo	ei-nautittava
tierisch	ζωικός	životinjsko	eläinperäinen
gezuckert	ζαχαρούχος	zašećereno	sokeroitu

b) 'Milchspeise'	β) 'Πιάτα με βάση το γάλα'	b) 'Jela na bazi mlijeka'	b) 'Maitotuote'
-------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	------------------------

Speise (die)	φαγητό - πιάτο <i>n</i>	jelo n - hrana f	ruokalaji
Gericht (das)	φαγητό - πιάτο <i>n</i>	jelo n - obrok m	annos
Rezept (das)	συνταγή <i>f</i>	recept m	resepti
Zutat (die)	συστατικό <i>n</i>	sastojak m	lisääaine
Kilo / Kilogramm (das)	κιλό <i>n</i>	kilo / kilogram <i>m</i>	kilo / kilogramma
Gramm (das)	γραμμάριο <i>n</i>	gram <i>m</i>	gramma
Liter (der)	λίτρο <i>n</i>	litar <i>m</i>	litra
Topf (der)	χύτρα <i>f</i>	lonac <i>m</i>	pata
Schüssel (die)	πιάτο (το σκεύος) <i>n</i>	zdjela - posuda <i>f</i>	kulho
Kochlöffel (der)	κουτάλα <i>f</i>	kuhača <i>f</i>	keittolusikka
Mixer (der)	μίξερ <i>n</i>	mikser <i>m</i>	tehosekoitin

rühren	κινώ - ανακατεύω	miješati	sekoittaa
umrühren	ανακατεύω	promiješati	sekoittaa
aufkochen	παίρνω βράση	prokuhati	keittää kypsäksi
abgießen	στραγγίζω	ocijediti	kaataa
abfüllen	γεμίζω	napuniti - naliti	täyttää
erhitzen	ζεσταίνω	zagrijati - podgrijati	kuumentaa
zubereiten	ετοιμάζω - παρασκευάζω	pripremiti	valmistaa
zuckern	προσθέτω / πασπαλίζω με ζάχαρη	zašećeriti	sokeroida
salzen	αλατίζω	posoliti	suolata
würzen	καρυκεύω	zaćiniti	maustaa

schnell	γρήγορα	brzo	nopea
langsam	αργά	sporo	hidas
einfach	απλά	jednostavno	yksinkertainen
schwierig	δύσκολα	teško	vaikea

<u>c) Milch- ersatzprodukte</u>	<u>γ) Προϊόντα - υποκατάστατα γάλακτος</u>	<u>c) Proizvodi - zamjene za mljeko</u>	<u>c) Maidon korykkeet</u>
Kuhmilch (die)	αγελαδινό γάλα <i>n</i>	kravlje mlijeko <i>n</i>	lehmänaito
Ziegenmilch (die)	κατσικίσιο γάλα <i>n</i>	kozje mlijeko <i>n</i>	vuohenaito
Schafsmilch (die)	πρόβειο γάλα <i>n</i>	ovčje mlijeko <i>n</i>	lampaanaito
Sojamilch (die)	γάλα σόγιας <i>n</i>	sojino mlijeko <i>n</i>	soijamaito
Hafermilch (die)	γάλα βρώμης <i>n</i>	zobeno mlijeko <i>n</i>	kauramaito
Mandelmilch (die)	γάλα αμυγδάλου <i>n</i>	bademovo mlijeko <i>n</i>	mantelimaito
Nährwert (der)	θρεπτική αξία <i>f</i>	hranjiva vrijednost <i>f</i>	ravintoaine
lactosefrei	χωρίς λακτόζη	bez lakoze	laktoositon
ungezuckert	χωρίς ζάχαρη	nezaslađeno	sokeroimaton
<u>d) 'Milchprodukte in Supermärkten'</u>	<u>δ. 'Προϊόντα γάλακτος στα σούπερ-μάρκετ'</u>	<u>d) Mliječni proizvodi u trgovinama</u>	<u>d) Maitotuotteet supermarketeissa</u>
Milchprodukt (das)	παράγωγο γάλακτος <i>n</i>	mliječni proizvod <i>m</i>	maitotuote
Supermarkt (der)	υπεραγορά <i>f</i>	supermarket <i>m</i> - trgovina <i>f</i>	supermarketti
Laden (der)	κατάστημα <i>n</i>	trgovina <i>f</i> - prodavnica <i>f</i>	kauppa
Kühlregal (das)	ράφι συντήρησης <i>n</i>	rashladna polica <i>f</i>	kylmähylly
Preis (der)	τιμή <i>f</i>	cijena <i>f</i>	hinta
Anbieter (der)	προμηθευτής <i>m</i>	pružatelj <i>m</i>	maitotuote
Vermarktung (die)	προώθηση <i>f</i>	stavljanje proizvoda na tržište <i>n</i>	kauppaaminen
Werbung (die)	διαφήμιση <i>f</i>	reklama <i>f</i>	mainos
vermarkten	προωθώ στην αγορά	staviti proizvode na tržište	mainostaa
anbieten	προμηθεύω	ponuditi	tarjota
verkaufen	πουλώ	prodati	myydä
kaufen	αγοράζω	kupiti	ostaa
lagern	αποθηκεύω	skladištiti	varastoida

P7 = Aktivitäten	P7 = Δραστηριότητες	P7 = Aktivnosti	P7 = aktiviteetit
a) Essgewohnheiten	α) Διατροφικές συνήθειες	a) Prehrambene navike	a) ruokatottumukset
Gewohnheit (die)	συνήθεια f	navika f	tottumukset
Tradition (die)	παράδοση f	tradicija f - običaj m	perinne
Kultur (die)	καλλιέργεια f	kultura f	kulttuuri
Hunger (der)	πείνα f	glad f	nälkä
Durst (der)	δίψα f	žed f	jano
Heißhunger (der)	λιγούρα f	jaka glad f	äkillinen ruokahalu
Sättigung (die)	κορεσμός m	sitost f	kylläisyys
Gewicht (das)	βάρος n	težina f	paino
Zunahme (die)	αύξηση f	povećanje n	lihominen
Gewichtszunahme (die)	αύξηση βάρους f	debljanje n - porast težine m	painon lisääntyminen
Abnahme (die)	μείωση f	spanjenje n - opadanje n	laihtuminen
Gewichtsabnahme (die)	μείωση βάρους f	mršavljenje n - gubitak težine m	painon vähentyminen
Diät (die)	δίαιτα f	dijeta f	dieetti
essen	τρώω	jesti	syödä
trinken	πίνω	piti	juoda
speisen	τρώω	objedovati	aterioda
genießen	απολαμβάνω	uživati	nauttia
bewusst	συνειδητά	svjesno	tietoinen
unbewusst	ασυνείδητα	nesvjesno	tiedostamaton
eilig	βιαστικά	žurno	kiire
langsam / in Ruhe	αργά / με ησυχία	lagano / u miru - mirno	hitaasti / rauhassa
nebenbei	παράλληλα	pored - usput	ohimennen
Zeit nehmen	παίρνω χρόνο	uzeti vremena	ottaa aikaa
alleine	μόνος	sam - samotalno	yksin
gemeinsam	μαζί	zajedno	yhdessä
omnivan ('Allesesser')	παμφάγος	svejed	kaikkiruokainen
vegetarisch	χορτοφαγικός - βετζετέριαν	vegetrijansko	vegetarinen

vegan	ολικά χορτοφαγικός - βίγκαν	vegansko	vegaani
traditionell	παραδοσιακά	tradicionalno	perinteinen
P8 = Akivităten	P8 = Δραστηριότητες	P8 = Akivnosti	P8 = aktiviteetit
<u>a) Vorbereitung der dritten Mobilität Metkovic /Kroatien</u>	<u>β) Προετοιμασία της τρίτης κινητικότητας Μέτκοβιτς / Κροατία</u>	<u>a) Priprema treće mobilnosti Metković /Hrvatska</u>	<u>a) Kolmannen liikkuvuuden valmistely Metkovic/Kroatia</u>
Fluss (der)	ποτάμι <i>n</i>	rijeka f	joki
Mündung (die)	εκβολή <i>f</i>	ušće n	suisto
Flussdelta (das)	δέλτα του ποταμού <i>n</i>	delta rijeke f	suisto
Flusspromenade (die)	δρόμος για βόλτα κατά μήκος του ποταμού <i>m</i>	šetnica uz rijeku f	jokikävelykatu
Kirche (die)	εκκλησία <i>f</i>	crkva f	kirkko
Friedhof (der)	κοιμητήριο <i>n</i>	groblje n	hautausmaa
Grenze (die)	σύνορο <i>n</i>	granica f	raja
Meer (das) - See (die)	θάλασσα <i>f</i>	more n	meri
Brücke (die)	γέφυρα <i>f</i>	most m	silta
Fotosafari (die)	φωτογραφικό σαφάρι <i>n</i>	fotosafari m - vožnja brodom i slikanje	kuvaussafari
Saline (die)	αλυκή <i>f</i>	solana f	suolaliuos
Salz (das)	αλάτι <i>n</i>	sol f	suolaliuos
Meersalz (das)	θαλασσινό αλάτι <i>n</i>	morska sol f	merisuola
Kochsalz (das)	μαγειρικό αλάτι <i>n</i>	kuhinjska sol	keittosuola
Seerose (die)	νούφαρο <i>n</i>	lopoč m	vesililja
Flussaal (der)	χέλι ποταμού <i>n</i>	jegulja f	ankerias
Frosch (der)	βάτραχος <i>m</i>	žaba f	sammakko
Weinberg (der)	αμπελώνας <i>m</i>	vinograd m	viiniviljelmä
Wein (der)	κρασί <i>n</i>	vino m	viiniviljelmä
Weintraube (die)	σταφύλι <i>n</i>	grožđe n	viiniryväle
Weinkellerei (die)	οινοποιείο <i>n</i>	vinarija f	viinikellari
Saft (der)	χυμός <i>m</i>	sok m	mehu
Apfelsaft (der)	χυμός μήλου <i>m</i>	sok od jabuke m	omenamehu
Orangensaft (der)	χυμός πορτοκαλιού <i>m</i>	sok od naranče m	appelsiinimehu

Granatapfelsaft (der)	χυμός ροδιού <i>m</i>	sok od šipka m	granaattiomenamehu
b) 'Lebensmittel-Ampel'	б)'Φωτεινός σηματοδότης τροφίμων'	б) 'Prehrambeni semafor'	б) elintarvikevalomerki ntä
Lebensmittel (das)	τρόφιμο <i>n</i>	prehrambeni proizvod m - namirnice pl	elintarvikkeet
Ampel (die)	φανάρι <i>n</i>	semafor m	valomerkintä
Kennzeichnung (die)	επισήμανση συστατικών <i>f</i>	oznaka f	merkintä
Inhaltsstoff (der)	συστατικό <i>n</i>	sastojak m	sisältöaineet
Verpackung (die)	συσκευασία <i>f</i>	pakiranje n	pakkaus
Vorderseite (die)	μπροστινή πλευρά <i>f</i>	prednja strana f	etupuoli
Rückseite (die)	πίσω πλευρά <i>f</i>	stražnja strana f	takapuoli
Fettsäure (die)	λιπαρό οξύ <i>n</i>	masne kiseline pl	rasvahapot
Kalorie (die)	θερμίδα <i>f</i>	kalorija f	kalorit
Verbrennung (die)	καύση <i>f</i>	sagorijevanje n	polttaminen
Hintergrund (der)	φόντο - αίτιο <i>n</i>	pozadina f	tausta
Fehlernährung (die)	υποσιτισμός <i>m</i>	pothranjenost f	epäterveellinen ravitsemus
verstehen	κατανοώ	razumjeti	ymmärtää
lesen	διαβάζω	čitati	lukea
wichtig	σημαντικό	važno	törkeä
unwichtig	ασήμαντο	nevažno	ei-tärkeä
farblich	χρωματικός	obojano	värillinen
verständlich	κατανοητό	razumljivo	ymmärettäävä
unverständlich	ακατάληπτο	nerazumljivo	ymmärtämättömissä
Grün ist niedrig	το κόκκινο σημαίνει χαμηλό	zeleno znači nisko	vihreä on alhainen
Gelb ist mittel	το κίτρινο σημαίνει μεσαίο	žuto znači srednje	keltainen on keskitasoa
Rot ist hoch	το κόκκινο σημαίνει υψηλό	rot znači visoko	punainen on korkea
c) 'Kalorien'	γ) 'Θερμίδες'	с) 'kalorije'	с) 'Kalorit'
Kalorie (die)	θερμίδα <i>f</i>	kalorija f	kalori
Joule (die)	τζάουλ <i>n</i>	džul m	jouli
Energie (die)	ενέργεια <i>f</i>	energija f	energia

Kraft (die)	δύναμη <i>f</i>	snaga f	voima
Kohlenhydrat (das)	υδατάνθρακας <i>m</i>	ugljikohidrat m	hiilihydraatti
Protein (das)	πρωτεΐνη <i>f</i>	protein m	proteiini
Fett (das)	λίπος <i>n</i>	masnoća/ mast f	rasva
Energiequelle (die)	πηγή ενέργειας <i>f</i>	izvor energije m	energianlähde
Verbrauch (der)	κατανάλωση <i>f</i>	potrošnja f	kulutus
Kalorienbombe (die)	θερμιδική βόμβα <i>f</i>	kalorijska bomba f	kaloripommi
Dickmacher (der)	παχυντικός	tovljenje	lihottaja

wach	ξύπνιος	budan - osviješten	hereillä
fit	με καλή φυσική	fit - u dobrom fizičkom	kunnossa
stark	κατάσταση δυνατός	stanju snažan	vahva

P9 = Aktivitäten **P9 = Δραστηριότητες** **P9 = Aktivnosti** **P9 = aktiviteetit**

a) 'Gemüse-ABC' **α) Το 'Αλφαβητάριο των λαχανικών'** **a) 'Povrće-ABC'** **a) 'Vihannes-ABC'**

Artischocke (die)	αγκινάρα <i>f</i>	artičoka f	atrisokka
Aubergine (die)	μελιτζάνα <i>f</i>	patlidžan m	munakoiso
Blumenkohl (der)	κουνουπίδι <i>n</i>	cvjetača f	kukkakaali
Bohne (die)	φασόλι <i>n</i>	grah m	pavut
Brokkoli (der)	μπρόκολο <i>n</i>	brokula f	parsakaali
Chicoree (der)	ραδίκι <i>n</i>	cikorija f	sikuti
Chinakohl (der)	κινέζικο λάχανο <i>n</i>	kineski kuples m	kiinankaali
Dickwurz (die)	κτηνοτροφικό τεύτλο <i>n</i>	repa f	maa-artisokka
Erbse (die)	αρακάς <i>m</i>	grašak m	herne
Fenchel (der)	μάραθος <i>m</i>	komorač m	fenkoli
Grünkohl (der)	λαχανίδα <i>f</i>	kelj m	viherkaali
Gurke (die)	αγγούρι <i>n</i>	krastavac m	kurkku
Hülsenfrüche (die)	όσπρια <i>pl.</i>	mahunarka f	palkokasvit
Karotte / Möhre (die)	καρότο <i>n</i>	mrkva f	porkkana
Kartoffel (die)	πατάτα <i>f</i>	krumpir m	peruna
Kichererbse (die)	ρεβίθι <i>n</i>	slanutak m	kikherne

Knoblauch (der)	σκόρδο <i>n</i>	češnjak m	valkosipuli
Kohlrabi (der)	λευκό γογγύλι <i>n</i>	koraba f	ruusukaali
Kürbis (der)	κολοκύθι <i>n</i>	tikva - bundeva f	kurpitsa
Linse (die)	φακή <i>f</i>	leća f	linssi
Mangold (der)	μάνγκο <i>n</i>	blitva f	mangoldii
Meerrettich (der)	χρένο <i>n</i>	hren m	piparjuuri
Mais (der)	καλαμπόκι <i>n</i>	kukuruz m	maissi
Olive (die)	ελιά <i>f</i>	maslina f	oliivi
Paprika (die)	πιπεριά <i>f</i>	papirka f	paprika
Pilz (der)	μανιτάρι <i>n</i>	gljiva f	sieni
Porree / Lauch (der)	πράσο <i>n</i>	poriluk m	purjo
Radieschen (das)	ραπανάκι <i>n</i>	rotkvica f	retiisi
Rosenkohl (der)	λαχανάκι Βρυξελλών <i>n</i>	kelj pupčar m	ruusukaali
Rote Rübe / Rote Bete (die)	παντζάρι <i>n</i>	cikla f	punajuuri
Rotkohl (der)	κόκκινο λάχανο <i>n</i>	crveni kupus m	punkakaali
Ruccola (der)	ρόκα <i>f</i>	rikola f	rucola
Salat (der)	σαλάτα / μαρούλι <i>f/n</i>	salata f	salaatti
Sellerie (der)	σέλερι <i>n</i>	celer m	selleri
Spargel (der)	σπαράγγι <i>n</i>	šparoga f	parsa
Spinat (der)	σπανάκι <i>n</i>	špinat m	pinaatti
Tomate (die)	ντομάτα <i>f</i>	rajčica f	tomaatti
Weißkohl (der)	άσπρο λάχανο <i>n</i>	bijeli kupus m	valkokaali
Yams (die)	γιαμ <i>n</i>	batat - slatki krumpir m	bataatti
Zucchini (die)	κολοκυθάκι <i>n</i>	tikvica f	kesäkurpitsa
Zwiebel (die)	κρεμμύδι <i>n</i>	crveni luk m	sipuli

b) Gemüsegerichte**b) Φαγητά με λαχανικά**

Gericht (das)	φαγητό <i>n</i>	jelo n	ateria
Suppe (die)	σούπα <i>f</i>	juha f	keitto
Eintopf (der)	παχύρευστη σούπα <i>f</i>	varivo n - gusta juha f	pataruoka
Beilage (die)	συνοδευτικό <i>f</i>	prilog m	lisuke
Gemüsesalat (der)	σαλάτα λαχανικών <i>f</i>	povrtna salata f	vihannessalaatti
Auflauf (der)	ογκρατέν <i>n</i>	nabujak m - složenac m	laatikkoruoka
Gemüseauflauf (der)	ογκρατέν λαχανικών <i>n</i>	složenac od povrća m	vihanneslaatikko

b) Jela od povrće**b) 'Vihannesruokalajit'**

waschen	πλένω	prati	pestä
schnippeln	ψιλοκόβω	usitniti	pilkkoaa
beträufeln	βρέχω	posuti	pirskottaa
würzen	καρυκεύω	začiniti	maustaa
gekocht	βρασμένος	kuhano - skuhano	keitetty
gar	βρασμένος - ψημένος	kuhano - pečeno	kypsä

P10 = Aktivitäten **P10 = Δραστηριότητες** **P10 = Aktivnosti** **P10 = aktiviteetit**

a) 'Fast-Food'

α) 'Γρήγορο φαγητό'

a) 'Fast-Food'

a) 'Pikaruoka'

Imbiss / Schnellimbiss (der)	σνακ μπαρ - φαστφουντάδικο <i>n</i>	zalogajnica f	pikaruokakioski
Pommes Frites (die)	τηγανιτές πατάτες (προτηγανισμένες) <i>pl.</i>	pomfit - prženi	ranskalaiset
Bratwurst (die)	λουκάνικο για ψήσιμο <i>n</i>	krumpirići pl	braatwursti
Döner / Kebab (der / das)	Ντόνερ / Κεμπάπ <i>n</i>	kobasica (za roštiljanje) f	kebab
Schweinefleisch (das)	χοιρινό κρέας <i>n</i>	kebab m	sianliha
Rindfleisch (das)	βοδινό κρέας <i>n</i>	svinjetina f	naudanliha
Hühnerfleisch (das)	κρέας κοτόπουλου <i>n</i>	govedina f	kananliha
Hackfleisch (das)	κιμάς <i>m</i>	piletina f	jauhelihha
Brot (das)	ψωμί <i>n</i>	mljeveno meso n	leipä
Weißbrot (das)	άσπρο ψωμί <i>n</i>	kruh m	vaalea leipä
Brötchen (das)	ψωμάκι <i>n</i>	bijeli kruh m	sämpylä
Ketchup (der)	κέτσαπ <i>f</i>	pecivo n	ketsuppi
Mayonnaise (die)	μαγιονέζα <i>f</i>	kečap m	majoneesi
Soße (die)	σάλτσα <i>f</i>	majoneza f	kastike
Geschmacksverstärker (der)	ενισχυτικό γεύσης <i>n</i>	umak m	makuvahvennin
Friteuse (die)	φριτέζα <i>f</i>	friteza f	m
Speiseöl (das)	λάδι φαγητού <i>n</i>	pojačivač okusa/arome	uppopaistin
Pestizid (das)	φυτοφάρμακο <i>n</i>	m	ruokaöljy
Fertig-Pizza (die)	έτοιμη πίτσα <i>f</i>	pesticid m	torjunta-aine
Salze (die)	άλατα <i>pl</i>	gotova pizza	valmispitsa

fettig	λιπαρός	masno	rasvainen
salzig	αλμυρός	slano	suolainen
ungesund	ανθυγειεινός	nezdravo	epäterveellinen

b) 'Kohlenhydrate' **β) Υδατάνθρακες** **b) Ugljikohidrati** **b) 'Hiilihydraatit'**

Kohlenhydrat (das)	υδατάνθρακας <i>m</i>	ugljikohidrat <i>m</i>	hiilihydraatti
Grundstoff (der)	πρώτη ύλη <i>f</i>	sirovina <i>f</i>	raaka materiaali
Stoffklasse (die)	κατηγορία ουσίας <i>f</i>	kategorija tvari <i>f</i>	aineluokat
Stoffwechsel (der)	μεταβολισμός <i>m</i>	metabolizam <i>m</i>	aineenvaihdunta
Energielieferant (der)	προμηθευτής ενέργειας <i>m</i>	dobavljač energije / opskrbljivač energijom <i>m</i>	energian toimittaja
Organ (das)	όργανο <i>n</i>	organ <i>m</i>	orgaanit
Muskel (der)	μυς <i>m</i>	mišić <i>m</i>	lihas
Gehirn (das)	εγκέφαλος <i>m</i>	mozak <i>m</i>	aivot
Quelle (die)	πηγή <i>f</i>	izvor <i>m</i>	lähde
gute Kohlenhydrate	καλοί υδατάνθρακες <i>pl.</i>	dobri ugljikohidrati	hyviä hiilihydraatteja
Nuss (die)	ξηρός καρπός <i>m</i>	orah <i>m</i>	pähkinä
Mandel (die)	αμύγδαλο <i>n</i>	badem <i>m</i>	manteli
Leinsamen (der)	λιναρόσπορος <i>n</i>	sjemenke lana <i>pl</i>	pellavansiemen
Vollkorn (das)	ολόκληρος σπόρος (σιτηρών) <i>m</i>	cjelovito zrno (žitarice) <i>m</i>	täysjyvä
Hafer (der)	βρώμη <i>f</i>	zob <i>f</i>	kaura
Hülsenfrüchte (die)	όσπρια <i>pl.</i>	mahunarka <i>f</i>	palkokasvit
schlechte Kohlenhydrate	κακοί υδατάνθρακες <i>pl.</i>	loši ugljikohidrati <i>pl</i>	huonoja hiilihydraatteja
Zucker (der)	ζάχαρη <i>f</i>	šećer <i>m</i>	sokeri
Alkohol (der)	αλκοόλ <i>n</i>	alkohol <i>m</i>	alkoholi
Weißbrot (das)	άσπρο ψωμί <i>n</i>	bijeli kruh <i>m</i>	valkoinen leipä
Weizen (der)	σιτάρι <i>n</i>	pšenica <i>f</i>	vehnä
Weizennudel (die)	ζυμαρικό από σιτάρι <i>n</i>	tjestenina od pšenice <i>f</i>	vehnänuudeli
Eiernudel (die)	ζυμαρικό με αυγά <i>n</i>	tjestenina od jaja <i>f</i>	munanuudeli
zuckerhaltig	περιέχει ζάχαρη	sadržava šećer	sokerinen
fettig	λιπαρός	masno	rasvainen
ölig	λαδερός	uljasto - masno	öljyinen

P11 = Aktivitäten**P11 = Δραστηριότητες****a) 'industrielle Herstellung von Lebensmitteln'**

Fabrik (die)	εργοστάσιο <i>n</i>
Bäckerei (die)	φούρνος <i>m</i>
Konditorei (die)	ζαχαροπλαστείο <i>n</i>
Großküche (die)	επαγγελματική κουζίνα <i>f</i>
Fertigmischung (die)	έτοιμο μίγμα <i>n</i>
Maschine (die)	μηχανή <i>f</i>
Backofen (der)	φούρνος <i>m</i>
Herd (der)	εστία <i>f</i>

α) 'Βιομηχανική παραγωγή τροφίμων'

Fabrik (die)	εργοστάσιο <i>n</i>
Bäckerei (die)	φούρνος <i>m</i>
Konditorei (die)	ζαχαροπλαστείο <i>n</i>
Großküche (die)	επαγγελματική κουζίνα <i>f</i>
Fertigmischung (die)	έτοιμο μίγμα <i>n</i>

P11 = Aktivnosti**a) industrijska porozvodnja hrane**

Fabrik (die)	tvornica f
Bäckerei (die)	pekara f
Konditorei (die)	slastičarnica f
Großküche (die)	profesionalna kuhinja f
Fertigmischung (die)	gotova smjesa f

P11 = aktiviteetit**a) "elintarvikkeiden teollinen tuotanto"**

Fabrik (die)	tehdas
Bäckerei (die)	leipomo
Konditorei (die)	konditorio
Großküche (die)	tehdaskeittiö
Fertigmischung (die)	valmis sekoitus

b) 'Backwaren'**β) 'Αρτοσκευάσματα'**

Brot (das)	ψωμί <i>n</i>	kruh m	leipä
Brötchen (das)	ψωμάκι <i>n</i>	pecivo n	sämpylä
Baguette (das)	μπαγκέτα <i>f</i>	baget m	patonki
Kuchen (der)	κέικ / γλυκό / πίτα <i>n/n/f</i>	kolač m	kakku
Torte (die)	τούρτα / γλυκό <i>f/n</i>	torta f	kakku, torttu
Gebäck / Keks (das / der)	βιούτημα / μπισκότο <i>n/n</i>	biskvit/keks m	leivonnainen/keksi
Dauerbackware (die)	αρτοσκεύασμα μακράς διαρκείας <i>n</i>	dugotrajna peciva pl	kestäävät leivonnaiset
Knäckebrot (das)	φρυγανιά σουηδικού τύπου <i>f</i>	hrskaivi kruh m	näkkileipä
Waffel (die)	βάφλα <i>f</i>	vafl m	vohveli
Getreide (das)	σιτηρά - δημητριακά <i>pl.</i>	žitarica - žitarice pl	vilja
Korn (das)	σπόρος <i>m</i>	zrno - žito n	jyvä
Mehl (das)	αλεύρι <i>n</i>	brašno n	jauhot
Vollkorn (das)	ολόκληρος σπόρος <i>m</i>	cjelovito zrno (žitarice) m	täysjyvä
Weißmehl (das)	άσπρο αλεύρι <i>n</i>	bijelo brašno n	valkoisia jauhoja
Triebmittel (das)	διογκωτικό <i>n</i>	sastojak za dizanje tijesta	kohottaja
Hefe (die)	μαγιά <i>f</i>	kvasac m	hiiva

Sauerteig (der)	προζύμι <i>n</i>	kiselo tijesto <i>n</i>	hapanjuuri
Backpulver (das)	μπέικιν πάουντερ <i>n</i>	prašak za pecivo <i>m</i>	leivinjahe
Teig (der)	ζύμη <i>f</i>	tijesto <i>n</i>	taikina
Gluten (das)	γλουτένη <i>f</i>	gluten <i>m</i>	gluteenia
kneten	ζυμώνω	mijesiti	vaivata
formen	πλάθω - φορμάρω	oblikovati	muodostaa
backen	ψήνω	peći	leipoa
mixen	αναμιγνύω	miksati	sekoittaa
dekorieren	στολίζω	dekorirati	koristella
knusprig	τραγανός	hrskavo	rapea
locker	αφράτος	labavo	kimmoisa
fest	σταθερός	čvrsto	kiinteä
glutenfrei	χωρίς γλουτένη	bez glutena	gluteeniton
haltbar	διατηρήσιμος	održivo	kestvä

P12 = Aktivitäten**P12 = Δραστηριότητες**

a) Nachbereitung
der vierten Mobilität
Tampere/Finnland

α) Μεταετοιμασία
της τέταρτης
κινητικότητας
Τάμπερε /
Φινλανδία

P12 = Aktivnosti

a) Priprema
četvrte mobinosti
Tampere/Finska

P12 = aktiviteetit

a) Neljännen
liikkuvuuden
seuranta
Tampere/Suomi

Schnee (der)	χιόνι <i>n</i>	snijeg <i>m</i>	lumi
Eis (das)	πάγος <i>m</i>	led <i>m</i>	jää
Schneesturm (der)	χιονοθύελλα <i>f</i>	mećava <i>f</i>	lumimyrsky
Schneewehe (die)	χιονοστιβάδα <i>f</i>	snježni nanos <i>m</i>	lumipenkka
Winterlandschaft (die)	χειμωνιάτιko τοπίo <i>n</i>	zimski krajolik <i>m</i>	talvinen maisema
Streusalz (das)	χοντρό αλάτι <i>n</i>	krupna sol / sol za posipanje cesta <i>f</i>	tien suola
Splitt (der)	σκύρο <i>n</i>	šljunak <i>m</i>	hiekka
Stiefel (der)	μπότα <i>f</i>	čizma <i>f</i>	saappaat
Sauna (die)	σάουνα <i>f</i>	sauna <i>f</i>	sauna
Kamin (der)	τζάκι <i>n</i>	kamin <i>m</i>	takka
Aussichtsturm (der)	πύργος <i>m</i>	toranj <i>m</i> - promatračnica <i>f</i>	näkötorni

Markthalle (die)	υπόστεγη αγορά <i>f</i>	tržnica u zatvorenom prostoru <i>f</i>	kauppahalli
Bio-Laden (der)	κατάστημα με βιολογικά <i>n</i>	bio - trgovina <i>f</i>	Bio-Laden
Eisenbahn (die)	σιδηρόδρομος <i>m</i>	željeznica <i>f</i>	rautatie
Schokoladenfabrik (die)	εργοστάσιο σοκολάτας <i>n</i>	tvornica čokolade <i>f</i>	suklaatehdas
Fleischersatz (der)	υποκατάστατο κρέατος <i>n</i>	zamjena za meso <i>f</i>	lihan korvike
Soja (das)	σόγια <i>f</i>	soja <i>f</i>	soijapapu
Tofu (der)	τόφου <i>n</i>	tofu <i>m</i>	tofu
Imker (der)	μελισσοκόμος <i>m</i>	pčelar <i>m</i>	mehiläishoitaja
Preisvergleich (der)	σύγκριση τιμών <i>f</i>	usporedba cijena <i>f</i>	hintavertailu
Schulkrankenschwester (die)	σχολική νοσοκόμα <i>f</i>	školska medicinska sestra <i>f</i>	kouluterveydenhoitaja
Landwirtschaft (die)	γεωργία <i>f</i>	poljoprivreda <i>f</i>	maatalous
saunieren	κάνω σάουνα	biti u sauni	saunoa
baden	κάνω μπάνιο	kupati se	kylpeä
wandern	κάνω πεζοπορία	planinariti	vaellus
grillen	ψήνω στη σχάρα	grilati	grilli
rutschig	ολισθηρός	sklizavo	liukas
glatt	λείος, γλιστερός	glatko, sklisko	sileä
verschneit	χιονισμένος	snježno	luminen
windig	ανεμώδης	vjetrovito	tuulinen
romantisch	ρομαντικός	romantično	romanttinen
biologisch	βιολογικός	biološki	biologinen
ökologisch	οικολογικός	ekološki	ekologinen

b) <u>'Zuckerersatzstoffe'</u>	β) 'Υποκατάστατα ζάχαρης'	b) <u>Zamjena za šećer</u>	b) <u>"sokerinkorvikkeet"</u>
Zucker (der)	ζάχαρη <i>f</i>	šećer <i>m</i>	sokeri
Ersatzstoff (der)	υποκατάστατο <i>n</i>	zamjena <i>f</i>	korvaava aine
Raffinade (die)	ψιλή ζάχαρη <i>f</i>	bijeli šećer - rafinirani <i>m</i>	jalostus
Zuckerrübe (die)	ζαχαρότευτλο <i>n</i>	šećerna repa <i>f</i>	sokerijuurikas
Zuckerrohr (das)	ζαχαροκάλαμο <i>m</i>	šećerna trska <i>f</i>	sokeriruoko
Saccharose (die)	σακχαρόζη <i>f</i>	saharoza <i>f</i>	sakkaroosi
Konsum (der)	κατανάλωση <i>f</i>	konzumiranje / potrošnja <i>f</i>	kulutus

Fettleibigkeit / Adipositas (die)	λιπώδης διήθηση <i>f</i>	pretilost f	lihavuus / lihavuus
Diabetes (die)	διαβήτης <i>m</i>	dijabetes m	diabetes
Risiko (das)	ρίσκο / κίνδυνος <i>n/m</i>	rizik m	riski
Zuckerersatzstoff / Zuckeraustauschstoff (der)	υποκατάστατο ζάχαρης <i>n</i>	zamjena za pećer f / nadomjestak šećeru m	sokerin korvike
Süßungsmittel (das)	γλυκαντικό μέσο <i>n</i>	zaslađivač m	makeutusaine
Süßkraft (die)	γλυκαντική δύναμη <i>f</i>	slatkoća - slast f	makeus
Honig (der)	μέλι <i>n</i>	med m	hunaja
Süßstoff (der)	γλυκαντική ουσία <i>f</i>	sladilo n	makeutusaine
Birkensaft (der)	χυμός σημύδας <i>m</i>	sok od breze m	koivunmahla
Birkenzucker (der)	ζάχαρη σημύδας <i>f</i>	brezin šećer m	koivusokeria
Kokosblütenzucker (der)	λίπος από άνθη καρύδας <i>n</i>	šećer kokosovog cvijeta m	kookosukkasokeri
Agavendicksaft (der)	σιρόπι αγαύης <i>n</i>	agavin sirup m	agavesiirappia
Stevia (das)	στέβια <i>f</i>	stevia f	stevia
Xylit (das)	ξυλιτόλη <i>f</i>	ksilitol m	ksylitoli
abführend wirken	καθαρτικός	uzrokovati laksativne učinke	on laksatiivinen vaikutus
bedenklich	αμφίβολος	dvojbeno – zabrinjavajuće	kyseenalainen
unbedenklich	χωρίς αμφιβολία	nedvojbeno	harmiton
pflanzlich	φυτικός	biljno	kasvispohjainen
chemisch hergestellt	έχει παραχθεί χημικά	proizvedeno kemijskim putem	kemiallisesti tuotettu
zugelassen	επιτρεπόμενος	dozvoljeno	valtuutettu
kristallin	κρυσταλλικός	kristalin - kristalno	kiteinen